## 21) Correspondence lessons: One God One Way

COLI SPECIAL STATES AND STATES AN

2nd bas 4

# ساتوتوهن ساتوجالن

and their

سورت يغ كدوا

لغة فطاني

เพื่อนคู่ใจ

ตู้ ป.ณ. 23 พระโขนง กรุงเทพ ฯ 10110

## چارا حال «ساتو توهن ساتو جالن»

## سورت یڅ کدوا

«ساتو توهن ساتو جالن» اد دوا بواه سورت، فس جمله فلاجران دي 12 فلاجران. فلاجران۲ ني دتوليس دغن لغة فطاني، فس بوليه مغاجي ملالوئي فريسني.

دالم سورت یغ کدوا نی اد 6 فلاجران، یائیت:

فلاجران 7 - چارا حال نبي دا ود

فلاجران 8 - چارا حال عيسى المسيح

فلاجران 9 - جارا حال دوسا

فلاجران 10 - چارا حال دعا دغن عملن٢

فلاجران 11 - چارا حال هاري قيامة دغن فركارا ٢ داخيرة

فلاجران 12 - جالن سلامت اد سا ساج

## اتوران معاجي انتوق تيف٢ فلاجران ماسيع٢

- 1. بچاله فلاجران تو اچف كالى هيڤك چرف.
- 2. امبيقله كرتس جوافن فلاجران تو، هق دوق سليف دسبله دالم كوليت بلاكع، فس توليسله جوافن هق بتول ايكوت اتوران هق دي سوروه.
- 3. بوبوهله کرتس جوافن تو دالم سمفول، تیفیق ستیم، فسهنتر کفد:

เพื่อนคู่ใจ ตู้ ป.ณ. 23 พระโชนง กรุงเทพ ז 10110 فس เพื่อนคู่ใจ نق هنتر كليق سكالى دڠن مركه.

- 4. بولیه هنتر کرتس جوافن لفس ساتو۲، اتوا کالو نق هنتر سکالي کوس کرتس جوافن 7 12 فون بولیه.
- .5 بیلا مڤاجی هابیس ده 12 فلاجران، หื่อนคู่ใจ نق هنتر ستافیکت، (ประกาศนียบัตร) سکالی دڠن هدیه.

#### فلاجران 7

## چارا حال نبي داود

"بي دا ود جادي نبي يغ ترمشهور، فس دي سئورغ راج يغ ترمشهور جوك. دي دوق مرينته دكوت جروسليم ماس دولو تو. توهن بري كا نبي دا ود باپق فركارا كفنداين هق اد فا يده انتوق فوجي كا توهن. دي تريما وحيو درفد توهن بري بوليه بوات «زبور۲» اتوا لاكو۲ هق فوجي كا توهن. سوارا نبي دا ود فون سدف، فس دي بياس مپاپي لاكو فوجين۲ هق دي بوات تو سكالي دغن ما ين الت موزيق هق سروف دغن كمبوس. كيت سموا تاهو كا دق لاكي، كات فركتان «زبور» تو اد معان، بوكن كات نام سبواه كتاب ساج، دق ؟ معنا هق اصل فركتان «زبور» تو اد معان، بوكن كات نام سبواه كتاب ساج، دق ؟ معنا هق اصل فركتان دربور» تو، يا يت لاكو فوجين كا توهن سروف شعير، تافي دالم كتاب زبور تو، تمفت۲ جادي دعا جوك.

\* وقتو نبي دا ود مودا، بلوم جادي راج لاكي، دي بياس تولوغ فيرا كمبيغ بيريغ هق باف دي. فس دالم كتاب زبور تو، اد رويت جوك چارا حال فقلامن نبي دا ود تكه دي جادي اورغ مودا. سروف فقلامن دي فد ساتو مالم، تكه دي دوق فيرا كمبيغ بيريغ دتقه بندغ.

\*\* فد مالم تو، نبي دا ود دوق فرهاتي تيڤوق بينتڠ٢ دلاڠيت، فس دي تركابر كات، توهن هق بري جاديكن لاڠيت دغن بومي تو، دياله توهن هق يغ مهاكواس لاكني مليا، نبي دائود فون براس ترحيران سوغكوه بهبب دي بوليه تاهو كات، ولو فون توهن مهابسر، تافي دي دوق امبيق فدولي كا مائسي كيت هق ترهينا، لفس فد تو توهن وحي كفد نبي دائود، بري بوليه بوات ساتو لاكو اتوا زبور، چارا حال فيكيران دي فد مالم تو، دباوه ني اد توليس معنا زبور تو هق اد دالم كتاب زبور:

«يا توهن، يا ربّي هق فواق اكو ني دوق سمبه، سموا هق دوق اد دالم دنيا بري نمفق كات نام توهنله هق تيڠكى سكالى!

يا توهن، بيلا اكو لڤكن نائيك كا لاڠيت فس تيڤوق سموا هق كواس مو بري جادي تو، بولن دڠن بينتڠ٢ هق مو لتق ده دتمفت دي ماسيڠ٢، اكو دوق فيكير كات:

سبب اف توهن دوق ایغت کا مائنسی؟ سبب اف مو امبیق فدولی کا مائنسی سروف کیت؟ »

\*\* فس سا لاكي، دغن سبب نبي دا ود اد فغلامن بياس فيرا كمبيغ بيريغ، توهن بري كا دي بوليه ارتي كات ديري نبي دا ود سنديري جادي سروف سئيكور بيريغ، فس توهنله هق دوق جاك، دوق فيمفين دي سعمور، چارا حال فركارا تو، نبي دا ود تريما وحيو درفد توهن، بري بوليه سبوت فركتان فوجين

كا توهن هق بري دي بوليه تريما رحمة فس بوليه دوق دغن سلامت سعمور هيدوف. دي فون كات:

لاتوهن سنديري دوق جاك اكو،
اكوله بيريغ دالم كاون هق دي.
اكو فون تا كورغ اف سكارا.
دي بري اكو بوليه تيدور امبيق ريغ دالم فادغ رمفوت هيجو.
دي باوا اكو كي كا تمفت اير تنغ،
نق بري هاتي كو سكر سمولا.
دي فيمفين اكو كي كو جالن هق بتول كران دي دوق ايغت كا فرجنجين دي.»

\*\* دالم زبور تو جوك، توهن وحي كفد نبي دا ود بري دي رويت كات، سبب توهن دوق جاك دي سعمور سروف تو، سابيت توله دي يقين كات وقتو ماتي فون تنتوله توهن نق بري دي سلامت.

﴿ ولو اكو كنا برجالن دچله بوكيت هق كلف، سروف نق ماسوق دالم بايغ موت فون، اكو تا كنا تاكوت كجهاتن مان ٢ فون، كران مو دوق سكالي دغن اكو، يا توهن كو، سروف توان بيريغ دوق سكالي دغن بيريغ ٢ دي٠٠٠

\* دایات هق سود، زبور هق تو جوک، اد رویت چارا حال هارفن نبی دا ود کات، داخیرة فون تنتوله دی نق بولیه دوق دغن سلامت.

«اكو يقين كات كاسيه كسياغ بلس هق توهن نق تورون كا اكو سعمور هيدوف، فس اكو نق دوق سكالي دغن توهن سمفي سلام٠٠»

\* دڠن سچارا ريڠکس، سبب نبي داود اد فڠلامن کنف٢ هاري، سابيت تو دي نمفق سوڠکوه٢ کات توهن دوق جاڬ، دوق فيمفين، فس دوق چادڠ نق تولوڠ دي سعمور٢، سروف دڠن توان بيريڠ هق موليق دوق فيرا بيريڠ٢ دي، تائيڠکل لڠسوڠ. سابيت توله نبي داود يقين کات دي نق بوليه دوق سلامت دڠن تائتاکوت اف٢، تائيرا ددنيا، تکه دي ماتي، اتوا داخيرة فون.

\*\* کیت اد کا دق، فغلامن چارا حال توهن یغ سا سروف نبی دا ود، کات نق نبی دا ود تو ؟ کیت یقین کا دق، سروف نبی دا ود، کات نق بولیه دوق دغن سلامت سعمور ۲ ؟ دسینی، تنتوله کیت بولیه جادی سروف نبی دا ود، تافی، کیت کنا جوغ مینتا امفون اتس دوسا کیت سروف دغن نبی دا ود، دی تو مغاکو کسلاهن فس بردعا مینتا امفون، سروف دالم ایات ۲ کتاب زبور نی:

«باسوهله هاتي كو، بري هابيس سموا هق جاهت، بريله هاتي كو ني سوچي درفد سموا دوسا کو. اكو مڤاكو سموا كسلاهن كو، فس اكو دوق ايڤت سعمور كا دوسا دم قاكو بوات ده تو.»

دائود ساج، دق. اد جوك باپق ايات هق بري تاهو چارا حال نبي دائود ساج، دق. اد جوك باپق ايات هق بري تاهو چارا حال سئورڠ لاكي هق نق ماري كا دنيا كمدين درفد نبي دائود، حال مئورڠ لاكي تو، توهن وحي كفد نبي دائود، بري دي بوليه رويت كات، بيلا سئورڠ لاكي تو ماري كا دنيا، كباپقكن اورڠ نق بوات هينا كا دي، نق مڤنجيڠ فس نق بوات سيقسا تروق كا دي. لفس تو، نبي دائود كات، اورڠ تو نق ماتي، سروف دالم كتاب زبور، نبي دائود بري تاهو چارا حال فركتائن اورڠ هق نق ماري تو. نيله فركتائن اورڠ تو:

السموا اورغ دوق كجي هينا كا اكو، اورغ هق تيڠوق كا اكو دوق مڠنجيڠ، دي دوق تنجوق موك دغن ايجيق٢ كا اكو، كات: مو كات توهن نق بچارا كا بوكو مو! بااف دي تائتولوغ ؟ مو كات توهن بركنن كفد مو! مو كات توهن بركنن كفد مو! بااف توهن تائبري سلامت ؟

اکو هابیس ریغ ده، جادی سروف ایر تومفه اتس تانه کریغ.» السندي تولغ كو فون رغكغ هابيس، هاتي كو براس سروف ليلين هق جاتوه دالم افي، فواق اورغ جاهت تو دوق ليڤكوغ اكو، دي ماري كفوغ اكو سروف انجيغ، دي بوات بري لوك كاكي دڠن تاڠن كو، فواق تو دوق رنوغ تيڠوق كا توبوه كو، دي بوليه بيلغ تولغ اكو، كنف٢ كاتيه، فكاين كو دي بهاكي سام فواق دي، اتس باجو كو فون دي جمفوت اوندي، فس اد باپق ايات الكي هق رويت چارا حال اورغ تو،

\*10 سوڠڬوه فون اورڠ تو نق كنا سيقسا فس ماتي بالس تو، تافي توهن بري تاهو دولو ده كو نبي دا ود دالم كتاب زبور كات، اورڠ تو نق منڠ فس بوليه بري هاله كا سموا هق جادي سترو٢ دي. اتس كماتين فون دي نق منڠ جوك.

"" سياف دي اورغ تو؟ توهن رويت بري تاهو ده دولو چارا حال اورغ مان ؟ بوكن چارا حال نبي دا ود سنديري، دق، سبب فركارا۲ تو تا اد برلاكو اتس نبي دا ود. تافي نبي دا ود دوق رويت چارا حال سئورغ هق نق ماتي سبب دي نق تفكوغ حكومن دوسا۲ كيت سموا.

\*12 مينتا صبر دولو، فس بوليه هوبوغ مقاجي لاكي دفلاجران لافن چارا حال اورغ تو، هق ماتي انتوق نق هافوس دوسا٢ مائنسي كيت.

#### فلاجران 8

## چارا حال عیسی المسیح

دفلاجران ني نق مقاجي چارا حال فسوروه توهن، عيسى المسيح، سوڠكوه فون عيسى المسيح جادي سئورڠ نبي يڠ ترمشهور، تافي فريڠكت دي جادي المسيح تو، فريڠكت هق تيڠكي لاكني فد فريڠكت نبي. المسيح تو جادي سئورڠ كتورونن هق نبي داود، فس لاهير كا دنيا لفس فد نبي داود لبيه كورڠ سريبو تاهون. ايبو دي نام سيتي مريم، دي برانق كا عيسى المسيح تو دڠن كواس توهن، فس دڠن كواس توهن جوڬ، عيسى المسيح تو بيجق فندي بوليه مڠاجر چارا حال توهن، فس بوليه بوات فركارا عجائيب باپق فركارا، دڠن كواس توهن توهن تو جوڬ، عيسى المسيح بوليه جادي چونتوه موليق، هق توهن تو جوڬ، عيسى المسيح بوليه توروت.

"تافي، دسيني كيت نق مڤاجي چارا حال كرج عيسى المسيح ساتو فركارا ساج هق مستحق سكالي. سبب تو، كيت نق بري ايڤت دڠن سچارا ريڤكس، فركارا٢ هق مستحق سكالي هق مڤاجي ده دالم فلاجران ١ سمفي ٦.

\*\* فلاجران 1 - چارا حال توهن يغ سا. توهن يغ سا كاسيه كسياغ بلس سوغكوه ٢ كا مائنسي كيت.

\*\* فلاجران 2 - چارا حال تو ادم دغن سیتی حوا. سابیت ما نسی کیت بوات دوسا، مستی کیت کنا اد هق بولیه بوات تودوغ دوسا تو، باروله بولیه ماسوق مفهادف توهن.

\*\* فلاجران 2 - چارا حال قبيل دغن هابيل. كالو كيت نق

بري توهن تريما، كيت كنا هارف كا كاسيه كسياغ بلس هق توهن، تافي، هق مستحق سكالي، كيت كنا اد هق بوليه سره كا توهن، هق بتولن دغن كهندق دي، سروف دغن هابيل سره كا توهن سئيكور بيريغ جادي قربان، فس سابيت توله توهن تريما هابيل.

- \* فلاجران 4 چارا حال نبي نوح. انتوق نق بوليه لفس فد حكومن، كيت كنا كي تومفغ تمفت سلامت هق توهن چادغ ده، سروف دغن اورغ۲ هق نائيك اتس كفل فد ماس نبي نوح تو.
- \* فلاجران 5 چارا حال نبي ابراهيم، كالو كيت نق سلامت فد حكومن، كيت مستي كنا اد سئورغ جورو سلامت هق جوغ ماتي كنتي كيت، سروف دغن انق نبي ابراهيم بوليه سلامت، سبب توهن بري سئيكور كيبس جنتن، انتوق بوات قربان فس ماتي كنتي دي.
- \*\* فلاجران 6 چارا حال نبی موسی، کیت کنا برکنتو څ دڠن داره قربان، سبب داره توله هق بري کیت سلامت، سروف دڠن اورڠ۲ فد ماس نبی موسی تو هق برکنتوڠ دڠن داره قربان هق چومور دفینتو رومه دی، باروله دی بولیه سلامت.
- "و فلاجران 7 چارا حال نبى دائود. دالم كتاب زبور، توهن بري تاهو ده دولو كو نبي دائود چارا حال سئور غ جورو سلامت هق نق ماري كا دنيا لفس فد نبي دائود، كات، اور غ تو نق كنا هينا، نق تريما سيقسا هق تروق، فس نق ماتي تفكو غ حكومن دوسا هق اور غ ٢ لائين.
- \*10 فلاجران چارا حال نبي٢ سموا تو اد فا يده بري كيت بوليه ارتي چرف چارا حال فركارا٢ هق كنا اد، باروله توهن

بولیه هافوس دوسا۲ فس تریما کیت، فس سموا تو دوق تنجوق کا اورڠ جورو سلامت هق نبي داود کات نق ماري کدیان فد دي تو. معناڻ، کیت کنا اد اورڠ جورو سلامت، فس اورڠ جورو سلامت تو مستي کنا جادي سروف دباوه ني:

1. مستى دي كنا جادي تودوغ دوسا٢ ما نسي كيت، سروف دغن فكاين هق توهن بري كا توادم دغن سيتي حوا تو، سبب كيت سروف دغن اورغ برتلنجغ دفنداغن توهن.

مستى دي كنا جادي سروف سئيكور بيريغ هق كنا قربان، هق توهن بوليه تريما سبب بتولن دغن كهندق دي، سروف دي تريما بيريغ هق هابيل قربان كا توهن تو.

3. مستى دي كنا جادي تمفت سلامت درفد حكومن،سروف
 دغن كفل بسر فد ماس نبي نوح تو جادي تمفت سلامت
 درفد حكومن.

4. مستى دي كنا ماتي كنتي مائنسي كيت سروف دغن سئيكور كيبس جنتن هق ماتي كنتي انق نبي ابراهيم تو.

حادي مستى دي كنا ماتي، بري داره دي مغالير توبيت جادي تندا، فس اورغ مان٢ هق بركنتوغ دغن داره دي تو بوليه سلامت، سروف دغن سموا اورغ هق بركنتوغ دغن داره انق بيريغ فد ماس نبي موسى تو بوليه سلامت.

6. مستى دي كنا جادي سروف دغن كنف٢ فركارا هق نبي دا ود رويت ده دولو تو. دي مستى كنا تريما سيقسا، كنا لوك دكاكي تاغن، فس دي كنا ماتي.

\*<sup>12</sup> سياف دي اورغ جورو سلامت تو؟ اورغ مانكه هق سروف دغن كنف٢ فركارا هق توهن بري تاهو ده دولو چارا حال دي دالم كتاب نبي٢ تو ؟ اد سئورغ ساج هق سروف دغن كنف٢ فركارا، يائيت عيسى المسيح، تا اد ده اورغ لائين.

\*13 مائنسي كيت بوليه سلامت دغن عيسى المسيح سئورغ ساج، سبب توهن تائبري نام لائين، ملينكن دغن نام عيسى تو، هق اد كواس بوليه بري مائنسى كيت سلامت.

دنیا نی انتوق نق بوک جالن سلامت، نق بری ما نسی کیت هق بردوسا بولیه لفس فد حکومن. بیلا که عیسی المسیح بولیه بوک بالن سلامت تو ؟ وقتو دی مقاجر که ؟ دق، اتوا وقتو دی تنجوق کواس هق بولیه بری هیلغ فپاکیت ۱ اورغ دغن سبنتر تولا که ؟ دق جوک. اتوا فون دغن سبب عیسی المسیح تو بولیه بوات چونتوه هق سوغ فاتوت انتوق ما نسی کیت نی بولیه توروت ؟ دق جوک. عیسی المسیح بوک جالن سلامت انتوق ما نسی تو وقتو دی ماتی. سسوغکوهن، کالو المسیح تا ماتی، ما دی تا لیه جادی اورغ جورو سلامت سروف هق توهن رویت ده دولو دالم کتاب نبی ۲ تو، لاکو مان عیسی المسیح بولیه بوک جالن سلامت وقتو دی ماتی ؟ تی فوقه دباوه نی:

- 1. تكه عيسى المسيح ماتي تو، دي بوليه جادي تودوغ دوسا٢ ما نسي، هيڤك سمفي توهن كرت سين ده كات، اورڠ مان٢ هق هارف كا عيسى المسيح تو، تا ساله ده دفنداڠن توهن.
- 2. تكه عيسى المسيح ماتي تو، دي جادي قربان هق توهن تريما ده. فس توهن نق تريما جوك اورغ مان هق هارف سوغكوه كا قربان تو.
- 3. تكه عيسى المسيح ماتي تو، دي جادي ده تمفت سلامت هق سموا ما نسي بوليه كني تومفع انتوق نق بوليه لفس درفد حكومن اتس دوسا دي.
- 4. تكه عيسى المسيح ماتي تو، دي تريما ده حكومن دوسا مائنسي كيت، فس ماتي كنتي كيت.
- 5. تكه عيسى المسيح ماتي تو، داره دي مغالير توبيت جادي تندا، فس كنف اورغ هق بركنتوغ دغن داره دي تو بوليه سلامت ده.
- 6. تكه عيسى المسيح ماتي تو، دي تريما سيقسا، كنا لوك دكاكي تاغن، فس دي ماتي تفكوغ حكومن دوسا٢ اورڠ لائين. سموا تو سروف فركارا٢ هق نبي دا ود رويت ده دولو چارا حال اورڠ جورو سلامت، هق نق تورون ماري كديان فد دي.

\*<sup>16</sup> نق رویت سچارا ریفکس سموا دالم فلاجران نی: کتاب توهن کات عیسی المسیح قربان پاوا دی انتوق نق تفکوغ دوسا مائنسی کیت، فس داره عیسی المسیح هق منیلیه توبیت تو، بری سوچی سعمور دالم هاتی کیت هق بردوسا.

"" سوغكوه فون عيسى المسيح ماتي بالس تو ده، تافي دي ماتي تو، بوكن هاله. سباليقن، دغن كران دي ماتي توله، دي بوليه منغ سوغكوه الله بالس مان بوليه كات دي برجاي اسابيت، كو جالن ماتي توله، عيسى المسيح بوك جالن سلامت انتوق ما نسي كيت هق بردوسا، بري بوليه توهن تريما كيت. جالن لا نين تا اد ده. كالو عيسى المسيح تا ماتي سروف تو، تا اد ده جالن هق نق بري توهن بوليه تريما كيت. اورغ مان تا هق هارف سمات كا جالن سلامت هق عيسى بوك ده كو جالن ماتي تو، تنتوله توهن نق تريما. تتافي، كالو سياف تا تا هارف كا جالن تو، اورغ تو تا اد هارفن ده، مستي دي كنا تريما حكومن نراك بوات سلام ٢.

\*السوغكوه فون عيسى المسيح ماتي بالس تو ده، تافي دي منغ سوغكوه به سبب كواس موت تائليه فكغ دي، فس، فد هاري يغ كتيك، دي بغكيت هيدوف كليق سمولا فول! لفس فد تو امفت فولوه هاري، عيسى نائيك كليق كا شرك، فس دوق دغن كواس فنوه. سابيت توله، سمفي كا ماس لاني فون، عيسى المسيح اد كواس بوليه تولوغ مائنسي كيت سعمور ٢.

\*الله جالن سلامت تو عيسى المسيح بوك ده، تافي كنف الورغ كنا فيليه سنديري ماس دوق ددنيا، كات نق بركنتوغ دغن جالن تو كا دق. كالو نق، كيت كنا هارف سمات كفد عيسى المسيح، كات دي ماتي ده انتوق نق تفكوغ حكومن دوسا كنتي كيت.

"وملكن كيت بركنتوغ سوغكوه كفد عيسى المسيح، تنتوله توهن نق تريما، لفس فد تو، سابيت كيت يقين ده كات توهن نق تريما، تنتوله كيت ايڤين نق جادي اورغ جوجور هق توهن بركنن، فس توهن سنديري نق تولوغ كيت بري بوليه بوات بالس تو، تافي، كالو تا بركنتوغ دڠن عيسى المسيح تو، تنتو تا سلامت سمفى بيلا ٢.

\*<sup>21</sup> كالو نق تاهو لاكي چارا حال فركارا كني، بوليه هوبوغ مقاجي لاكي دالم فلاجران دافن.

#### فلاجران 9

#### چارا حال دوسا

"لوسا تو جادي سترو هق بهيا سكالي دغن مائسي سموا، دغن كران دوسا تو، توهن تائريما كيت، دوسا توله هق سكت جالن كني كا شرك، فس هق هيريت كيت كني ماسوق نراك بري دودوق ككل سلام٢. كالو كيت تائبرتمو جالن هق نق بوليه امفون دوسا، تنتو سكالي، تائاد فرياغ ده كيت نق بوليه ماسوق مڠهادف توهن سچارا رافت بوات سلام٢.

\*\* فركارا مان هق بوليه جادي دوسا ؟ فركارا هق نق بوليه جادي دوسا، يائيت كيت تا جوغ توروت فرينته توهن، اتوا تا سير فرچاي كا هق توهن رويت ده. بوكن ساج كنا ننتي بوات جاهت، بوات ساله، بوات سيلف فون، تافي كالو كيت نيات دالم هاتي، اتوا سوك دوق فيكير، نق بوات فركارا هق ساله، بالس تو فون جادي دوسا ده.

\*قوافن تو كنا ده، تافي تا چوكوف لاكي. اد لاكي جوافن هق نق بري سمفرن مقصود دوسا تو. اد ايات كتاب هق كات: «سموا اورڠ اد دوسا، سڠكڠ جا وه درفد كمليان هق توهن نق بري كا ما نسي، معنان، توهن چادڠ ده فريڠكت هق تيڠكي سوڠكوه ۲ انتوق ما نسي سموا. فريڠكت تو لبيه فد فيكيران ما نسي لاني، يا يت، فد مولا ۲ن، توهن بري جاديكن ما نسي انتوق دوق دافن توهن، فس بري بوليه برهوبوڠ دڠن دي

سعمور دغن سوك كمبيرا. بيلا مائنسي تائسمفي كا فريغكت هق مليا سوغكوه تو، دفنداغن توهن، اورغ تو بردوسا ده.

"" سابیت توله، سیاف۲ هق کورغ سمفرن فد ساکت ملیا هق توهن چادغ ده انتوق مائنسی کیت سموا تو، تا گیرا فد کیچیفن، فربواتن اتوا فیکیران فون، اورغ تو بردوسا ده، فس دوسا تو هق نق بوات بری مائنسی چمر دفنداغن توهن، تنتوله توهن یغ مهاسوچی تو تا تریما لغسوغ اورغ۲ هق هاتی چمر کران دوسا، فس سابیت تو، توهن تا بنر بری ماسوق مفهادف دی.

\*\* عيسى المسيح بياس مڤاجر چارا حال دوسا كات، فركارا وله هق بري فركارا هق كلوار توبيت دالم هاتي اورغ، فركارا توله هق بري اورغ تو چمر، كران ددالم هاتي مائنسي تو، تمفت تيمبول سموا فيكيران جاهت هق نق بوات بري فراغي دي بوروق، سروف چوري بارغ اورغ، بونوه اورغ، بوات زنائ، تمع، تيفو اورغ، بوات زنائ، تمع، تيفو اورغ، بوات هق بودوه، فس فركارا لائين لاكني، سموا فركارا هق جاهت تو، توبيت ماري دالم هاتي مائنسي، فس بوات بري مانسي چمر،

\* معنان، سابیت صیفة هق سوک بوات دوسا تو دوق اد ده دالم هاتی ما نسی، سابیت توله ما نسی بوات فرکار ۱۲ جاهت، هق بوات بری ما نسی چمر دفنداغن توهن.

\* كيت سموا تاهو ده كات، جق دماس دولو لاكي هيغك سمفي كا ماس لاني، سموا ما نسي كيت بردوسا ده. تتافي، اد جوك سئورغ هق تا اد دوسا لڤسوغ. دي ساج هق دوق سوچي سعمور، تا كورغ سيكيت هابوق فد ساكت مليا هق توهن چادغ ده انتوق ما نسي، سروف دوق رويت ده داتس تو. اورغ تو، دياله عيسى المسيح. فرهاتيله مقصود فڠاجران ايات دالم كتاب چارا حال دي:

8:

توجوان المسيح ماري كا دنيا ني، انتوق نق هافوس دوسا۲ مانسي.

عيسى المسيح تو تا بياس بوات دوسا اف٢ فون.

ولو فون المسيح تا اد دوسا سيكيت هابوق، تافي المسيح قربان ديري دي، ماتي انتوق تڤكوڠ دوسا٢ ما نسي كيت.

\* افکه حصلن هق سود سکالی درفد دوسا تو ؟ جوابن، هق کیت بولیه تو، « بالسن هق سوڠ فاتوت، یائیت حکوم ماتی، حکوم ماتی تو اد دوا فرکارا:

\*10 ماتي كو توبوه بدن. تكه توادم لفكر فرينته توهن تو، توهن كرت سين سلالو حكومن ماتي كا اتس دي.

توبوه بدن توادم تا ماتي سلالو تكه تو، تافي، با دي سمفي ساكت ده، توبوه تو ادم فون ماتي. تافي تكه تو ادم لغكر فرينته توهن تو، بنيه صيفة هق سوك بوات دوسا تيمبول سلالو دالم هاتي دي. فس ولو فون تو ادم ماتي ده، بنيه صيفة تو جفكيت ماري ده كو انق چوچو دي كنف اور غ.

\*۱۱ سبب توله، توبوه بدن مائسي كيت كنف٢ اورغ، كنا ماتي سروف توادم جوك، سبب بنيه نفسو سوك بوات جاهت، هق تورون ماري كو توادم تو، ماسوق ده دالم هاتي سموا انق چوچو دي دري كچيك لاكي، سروف نبي دا ود مفاكو چارا حال ديري دي دالم كتاب زبور، كات:

السسو فكوهن، هاتي كو جاهت
 جق دهاري اكو برانق ماري،
 جق دبنيه لاكي فون،
 صيفة هق نق بوات دوسا تو اد ده. »

\*2. ماتي كو جالن روحاني. تكه تو ادم لفكر فرينته توهن تو، تكه تو جوك، فوتوس ده تالي فرهوبوغن دانتارا توهن يغ مهاسوچي دغن ما نسي هق بردوسا، معنان، دفنداغن توهن تو ادم سروف اورغ هق ماتي ده، ولو توبوه دي تا ماتي لاكي فون.

 $*^{13}$  کیت فون سروف تو ٔادم جو ک. سابیت کیت نی اور \*

بردوسا ده، سبب توله كيت فون كنا تريما بالسن هق سوغ فاتوت تو جوك، يائيت حكوم ماتي. معنان، توهن تائريما كيت فس تائبنر بري ماسوق مفهادف دي سچارا رافت، تائكيرا فد ماس لاني، اتوا فون داخيرة. فس كيت نق كنا تاهوق كا دالم افي نراك بري سڤكڠ جائوه دڠن توهن بوات سلام٢.

\*14 تنتوله مستي مائنسي كيت كنا چاري جالن بري بوليه لفس درفد حكومن نراك تو، فس مستي كيت كنا چاري جالن انتوق نق بري بوليه برهوبوغ سمولا، مائنسي دغن توهن.

افكه جالن سلامت درفد حكومن تو؟ كو جالن مان جالن ما نسي كيت نق بوليه لفس فد دوسا تو ؟ بالس مان جالن فرهوبوغن ما نسي دغن توهن يغ مهاسوچي تو ؟ كيت تا كنا بيمبغ ، اصلكن كيت فرچاي كا عيسى المسيح ، كات دياله جادي جالن سلامت تو ، هق توهن چادغ ده انتوق نق بري لفس درفد دوسا ۲ . اد ايات كتاب كات: (عيسى المسيح ني تفكوغ ده دوسا ۲ كيت دالم توبوه دي سنديري هيڤك سمفي ماتي دكايو امفت چابغ هق هينا تو . )

\*10 سابیت توله، کیت کنا سره دیري کیت کا عیسی المسیح، هق تفکوڠ ده حکومن اتس دوسا کیت، بري دي فیمفین کیت کي کو عالن سلامت، فس کیت کنا تومفڠ دڠن کواس دي بري کیت بولیه دوق سوچي انتوق توهن هاري۲.

17 🛊

فرهاتیله لیم فرکارا دباوه نی:

- ما نسى كيت كنف اورغ اد دوسا بلاك ده.
   توهن رويت دالم كتاب زبور، كات:
- « فواق ني سموا سست جالن ده. فراغي دي فون بوروق ده، سروف سموا. تا ًاد سئورغ هابوق بوليه بوات هق با يك. »
- 2. اورغ هق چمر كران دوسا، تائيه ماسوق مغهادف توهن، سبب توهن يغ مهاسوچي بنچي سوغكوه كا فركارا هق جادي دوسا، تنتوله توهن يغ مهاعاديل مستي كنا بري بالسن هق سوغ فاتوت دغن دوسا تو، يائيت حكوم ماتي.
- 3. كالو دوسا٢ كيت تو تا هافوس لاكي، مستى كيت سفكغ جا وه دغن توهن. تنتوله توهن تا تريما سمفي بيلا٢ فون، اد ايات كتاب رويت هق تو حاكيم نق كات كا اورغ بردوسا فد هاري قيامة تو: « هي مو اورغ چلاك! كيله جا وه فد اكو، ماسوق دالم افي هق مپالا سعمور٢، هق توهن چادغ تاروه انتوق هيبليس دغن سموا هق دوق توروت دي. )
- 4. تافي عيسى المسيح ماتي ده انتوق بوليه هافوس دوسا۲ كيت تو. سروف دغن ايات كتاب كات، «تكه كيت دوق درهاك كا توهن لاكي، المسيح قربان پاوا، ماتي كنتي كيت.)

5. توهن نق امفون دوسا كنف اورغ هق فرچاي دغن امفت فركارا داتس تو، فس تومفغ سمات دغن عيسي المسيح. توهن كاسيه كسياغ بلس كا مائنسي سوغكوه، سهيغك دي بري عيسى المسيح انتوق مائنسي، فس توهن بري كا كنف اورغ هق فرچاي كا عسيى المسيح، بوليه هيدوف سچارا بارو هق ككل، هق سمفرن، فس هق سمفي كا فريغكت مليا هق توهن چادغ ده تو. فس اورغ تو تا كنا ماسوق نراك ده.

\*ا چرف ده، توهن اد سا ساج، فس جالن هق توهن نق بولیه تریما کیت، اد سا ساج جوک، یا یت کیت کنا هارف سمات کفد عیسی المسیح هق ماتی تفکوغ حکومن اتس دوسا کیت. دی سجاله هق بولیه جامین کیت.

\*<sup>19</sup> كالو كيت نق بري توهن امفون دوسا، مستيله كيت مينتا دعا، مڤاكو كسلاهن، فس مينتا امفون دڠن توهن. فس كيت كنا رويت كا توهن كات كيت فرچاي كا عيسى المسيح، فس نق تومفڠ دي سمات انتوق نق بوليه سلامت. رويتله كا توهن سلالو. جاڠن تڠڬوه لاكي !

#### فلاجران 10

## چارا حال دعا دغن عملن٢

#### چارا حال دعا

" اد باپق كواس ه ه مائسي بوليه تومفغ داتس دنيا، سفرت كواس افي، اغين، دويت، دان لائين لاكي، تافي سموا كواس تو نق بنديغ تائيه لاكي دغن كواس دعا، سابيت كواس دعا تو قواة سوڠكوه ۲، دعا تو سروف تالي فرهوبوغن مائسي دغن توهن، فس كواس دعا تو بري تربوك جالن هق توهن يغ مهاكواس بوليه تورون رحمة ماري كا اتس سموا فركارا ددنيا ني، كو جالن دعاله، مائسي كيت بوليه بوات، اتوا بوليه بري جادي، فركارا ه مائسي سنديري تائاد كواس نق بوات. فس كو جائن دعا تو جوك، كيت بوليه تولوغ بري سمفي رحمة فس كو جائن دعا تو جوك، كيت بوليه تولوغ بري سمفي رحمة توهن كفد اورغ ۲ لائين، تائكيرا ه ق دوق جائوه اتوا فون دكت.

\*\* تافي انتوق نق بري كواس توهن بوليه تورون كو جالن دعا تو، مستي كيت كنا بردعا بري بتول دغن امفت فركارا دباوه ني:

\*\* 1. كيت مستى بردعا اتوا منيتا ورتولوغن تو دغن توهن يغ سا ساج. جاغن مينتا كفد يغ لائين، سفرت برهالا، تو كرامت، هنتو، دان لائين ٢ لاكي، سبب توهن لارغ ده، تا بري تومفع دغن سموا كواس ٢ تو.

- \*\* كيت مستي بردعا دغن اخلاص هاتي. معنان، كيت كنا بردعا دغن هاتي هق جوغ توروت فرينته توهن، بوكن دغن هاتي هق دوق چاري كسناغن اتوا ككيائن انتوق ديري سنديري، دق. تافي، بيلا كيت اد كسوساهن، توهن سوروه كيت بردعا سلالو، كران دي سوك دغر، فس دوق ننتي نق تنجوق جالن هق موليق، اتس كنف٢ فركارا دالم كهيدوفن كيت. كيت تائكنا شك هاتي. ولو فون دعا كيت تو فندق، سفاته دوا ساج، تنتوله توهن تائولق دعا سروف چونتوه دباوه ني، اصلكن توبيت دهاتي اخلاص.
  - \*5 يا توهن كو، كسياغ بلسله كفد اكو، سبب اكو ني اورغ بردوسا ده.

  - \*\* يا توهن كو، تولوغله اكو ني بري بوليه دوق دغن هاتي سوچي فس دغن فربواتن هق موليق سعمور، سهيغك اورغ لائين براس نق توروت فرينته توهن سروف اكو ني، فس كيت سموا بوليه فاكت فوجي كا توهن.

\*ق كيت مستى بردعا بري بتول دغن هق توهن بركهندق، باروله توهن جامين نق تريما هق كيت مينتا، فغاجران كتاب هق كات توهن نق تريما اف٢ هق كيت مينتا، اصلكن كيت مينتا بري بتول دغن كهندق توهن، جاغن ايكوت كهندق٢ كيت.

\* كيت مستى بردعا دغن نام عيسى المسيح، معناث كيت كنا تومفغ سمات كا عيسى المسيح، سابيت دياله هق جادي اورغ تغه، دانتارا مائنسي دغن توهن، فس دياله هق بوك ده جالن بري مائنسي بوليه برهوبوغ دغن توهن. اد ايات كتاب هق رويت كات اد توهن سا، فس عيسى المسيح هق تورون ماري جادي مائنسي تو، دي جادي اورغ تغه سئورغ ساج، هق بوليه بري برهوبوغ، توهن دغن مائنسي. عيسى المسيح فون كات كا صحابة دي: ( كالو مو دوق سهاتي سپاوا دغن اكو، فس تاروه فركتائن كو ني دالم هاتي، فاكي سعمور، مو بوليه مينتا اف ، فس مو نق بوليه تريما هق مو دوق مينتا تو.»

\*00 توهن جامين نق تريما دعا كيت سروف تو، تافي، كادغ٢ دي تائبري سلالو، فس كادغ٢ دي بري تائسروف دغن هق كيت دوق مينتائتو، سبب توهن تاهو ده فركارا هق موليق انتوق كيت، سابيت توله، دي نق بري هق لبيه موليق لاكني فد فركارا هق كيت دوق مينتائتو، كيت نق كا دق، بري توهن تريما دعا كيت؟ كالو نق، جاغن كيت لوف امفت فركارا٢ هق مستحق داتس تو!

#### چارا حال عملن٢

\*" عملن دغن كبجيكن تو فركارا هق مستحق سكالي انتوق كنف٢ اورڠ دماس دي هيدوف، اد اورڠ تولوڠ اورڠ ساكيت، اد اورڠ هق سوك سدقه كفد اورڠ٢ مسكين، اد جوڬ اورڠ هق بوات بائيك دغن سترو دي، دان لائين٢ لاكي، سموا فركارا٢ هق دوق سبوت سائني تو فربواتن هق بائيك، فس توهن سوروه كنف٢ اورڠ بوات سروف تو.

\*<sup>12</sup> سوڠڬوه فون توهن سوروه بوات موليق سروف تو، تافي جاڠن سڠک کات عملن دڠن کبجيکن تو نق بوليه هافوس دوسا؟، اتوا فون نق بري توهن تريما اورڠ بردوسا، ولو فون اورڠ بردوسا دوق کاچڠ بوات کبجيکن کنف؟ هاري، کنف؟ مالم، کبجيکن دي تو سيا؟ ساج دفنداڠن توهن.

\*دا اد فقاجران دالم كتاب رويت كات، دفنداڠن توهن، كبجيكن هق اورڠ بردوسا تو سروف دڠن كائين چمر هق بوسوق ساج، فس توهن تائريما لڤسوڠ، سبب كبجيكن تائليه تولوڠ سيكيت هابوق انتوق نق بري كيت سلامت درفد افي نراك. ملينكن اد ساتو جالن ساج توهن نق تريما كيت فس نق بري كيت لفس درفد حكومن تو. كيت مستي كنا تومفڠ دڠن اورڠ جورو سلامت هق توهن دوق چادڠ ده، يائيت عيسى المسيح، دياله هق بري سوچي هاتي اورڠ بردوسا سروف كيت ني.

"اد فقاجران دالم كتاب هق هوري كات، كيت بوليه سلامت دغن كران رحمة توهن سجاله، كو جالن فرچاي كا المسيح، بوكن كران هق كيت بوات اف، دق. جادي هق توهن بري بلاك، تا اد سبب سيكيت هابوق هق بوليه بري كيت اغكيت ديري، كران، هي توهن بري تو، بوكن حصلن هي بوليه دالم عملن كيت.

معنان، كيت تائيه هارف سيكيت هابوق كا عملن بائيك هق كيت بوات تو، انتوق نق بوليه سلامت فد افي نراك. لبيه لاكي، توهن تائسوروه كيت هارف كا عملن بائيك تو انتوق نق بوليه سلامت. تافي، كران توهن موره هاتي، دي سنديري بري ده جالن سلامت هق كيت بوليه تومفغ، دغن كيت تائكنا هارف كا فربواتن بائيك هق كيت سنديري. توهن يغ مهاكاسيه تو كسياغ بلس كا كيت، سهيغك دي سنديري بري سمفرن ده سموا فركارا هق كيت سنديري تائاد كواس نق بري سمفرن، انتوق نق بوليه هافوس دوسا٢ كيت.

\*<sup>16</sup> تافي، اد سكارا هق توهن سوروه كات كيت مستي كنا بوات، يائيت كيت كنا هارف كا عيسى المسيح. دياله هق جادي جالن سلامت هق توهن بري تو. لفس فد تو، كيت كنا دوق باوه فرينته المسيح فس تومفع دغن كواس دي هاري٢، انتوق نق بوليه دوق دغن هاتي سوچي. بيلا كيت فهم ده كات، توهن تائسوروه كيت بوات عملن بائيك تو انتوق نق بوليه ماسوق شرك، بڤكالي اد اورڠ نق تاڻ: فس، توجوان توهن بالس مان دي سوروه كيت بوات كرج٢ بائيك سموا تو؟ جوابڻ بالس ني: توهن دياله توهن يڠ مهاسوچي، فس سموا فركارا هق دي بوات تو بائيك، موليق بلاك. تنتوله توهن بركنن كا فركارا٢ هق بائيك، فس دي نق بري كيت بوات فركارا هق موليق سروف دي كاتيق.

پرف ده، توهن تا تریما عملن ۲ هق اور غ بردوسا، تافی توهن نق تریما فرکارا ۲ هق با یك هق اور غ هاتی سوچی ده دوق بوات. فس، سابیت اور غ هاتی سوچی تو دوق تومفغ دغن عیسی المسیح ساج، تا هارف کا کرج ۲ دی سندیری تو، تا اد اف سکارا هق نق بری اور غ تو بولیه اغکیت دیری، فس، بیلا کیت بولیه تاهو کات کیت بولیه سلامت ده دغن کران رحمة توهن ساج تو، باروله کیت براس ایفین نق بردعا، نق بوات عملن ۲ با یك سموا تو، دغن کران کاسیه کا توهن، بوکن انتوق نق بسر کا دیری، اتوا انتوق نق بولیه سلامت.

"<sup>19</sup> نق رویت سچارا ریفکس، کیت کنا تریما سلامت درفد توهن دولو، باروله کیت بولیه بوات کرج۲ هق توهن برکنن، بوکن کیت کنا کاچغ بوات کبجیکن تو دولو، باروله توهن نق بری کیت سلامت. سسوغکوهن، توجوان توهن بری کیت سلامت تو، انتوق نق بری کیت بولیه بوات کرج۲ جالن با یك.

#### فلاجران 11

## چارا حال هاري قيامة دغن فركارا٢ داخيرة

\* كباپقكن مائنسي نق تاهو سوڠكوه٢ كا فركارا هق نق جادي ماس دافن. اد اورڠ هق دوق كاچڠ چاري جالن انتوق نق بوليه تاهو كا فركارا٢ تو، هيڠك سمفي دي تو كليچه كي چاري كو مالن هق توهن لارڠ ده.

اد فغاجران دالم تورات كات، جاغن بري اد اورغ جادي سروف توبومور منيغوق، بومور نجوم، بومور هق تيليق نصيب اتوا بومور مان٢ فون هق فاكي علمو جمفي نق بوات فلفس كره، اتوا علمو مان٢ فون هق بوكن ماري دتوهن. فس جاغن بري اد بومور هق فيرا هنتو، هق دوق ما ين فتري اتوا هق فاكي كواس مان٢ هق لا ين فد كواس توهن. فس جاغن بري اد بومور هق دوق برهوبوغ دغن روح اورغ هق ماتي ده. كران توهن يغ سا، هق كيت دوق سمبه تو، دياله ربي اتس سموا، فس سموا هق كجى تو توهن هابيس٢ بنچي.

\*قسموا اورغ هق چاري جالن سروف هق دوق رويت ده تو، دي دوق لڤكر فرينته توهن، فس مستي توهن نق حكوم، توهن ساج هق تاهو سموا فركارا هق نق جادي كو دافن، فس دياله هق بوليه بري تاهو كا ما نسي فركارا هق نق جادي ددنيا اتوا فون داخيرة جوك. تافي دي بري تاهو سيكيت ساج،

\*\* هق مستحق سكالي چارا حال اخيرة تو، توهن بري تاهو دولو كا ده، كو جالن كتاب. فس توجوان توهن بري تاهو دولو كا ما نسي چارا اخيرة تو، انتوق نق بري امران چارا حال حكومن هق نق جاتوه اتس سموا اورغ هق تا سير دغر فركتا ن توهن، فس انتوق نق بري ما نسي بوليه فهم دغن چرف، كو جالن مان ما نسي نق بوليه تريما فركارا ۲ مليا، هق توهن دوق چادغ ده انتوق دي داخيرة تو، دفلاجران ني كيت نق رويت امفت فركارا ساج.

## 1. چارا حال عيسى هق جادي المسيح نق تورون فول

توهن بري تاهو كو كتاب نبي زمان دولو چارا حال فركارا ني. دالم كتاب انجيل فون اد رويت لبيه فد تيك راتوس كالي، كات عيسى المسيح نق تورون كا دنيا سكالي فول. دي ماري ده سكالي كا دنيا ني. فد ماس تو دي ماتي تقكو غدوسا كيت. لفس تو دي بغكيت هيدوف كليق سمولا، فس نا يك كليق كا شرك. تافي، عيسى المسيح جنجي كات دي نق تورون ماري كا دنيا سمولا فول.

"المسيح نق تورون ماري سمولا تو، مننجوق كات سمفي ده اخير زمان. فس توجوان دي نق تورون ماري تو، انتوق نق امبيق باوا كليق كا شرك، سموا اور ع٢ هق جادي ميليق دي، يا يت، سموا اور ع٢ هق فرچاي ده كا المسيح، فس هق مڠاكو ده كات عيسى سئور ع ساج هق جادي جورو سلامت، فس اور ع٢

هق فرچاي ده تو بوليه ماسوق شرك، فس دوق برسوك ريا سعمور ۲ دافن توهن يغ مهاكاسيه. دسيتوله دي نق بوليه فوجي كمليائن توهن سمفي سلام ۲.

"

فقاجران دالم كتاب رويت كات، تكه عيسى هق جادي المسيح تو، تورون ماري سكالي دغن ملا يكة دي هق اد كواس، فد ماس تو، دي نق حكوم ساله كا سموا اورغ هق تا سير كنل توهن، سكالي دغن اورغ هق تولق، تا سير توروت خبر با يك چارا حال عيسى المسيح، سموا اورغ تو المسيح نق بچيق بري دوق سوكو دغن اورغ هق فرچاي كا دي ده بالس توله سموا اورغ هق تا فرچاي كا دي ده بالس توله سموا اورغ هق تا فرچاي كا عيسى المسيح تا ليه دوق دشرك سكالى دغن دي.

\*قرون كيت سموا بياس دغر ده كات عيسى المسيح نق تورون ماري فول فد هاري قيامة، تافي تا اد سياف بوليه تاهو هاري قيامة تو، بيلا نق سمفي، سابيت تو، نق تا شيكيت! ميسل كات هاري قيامة تو سمفي ده هاري ني، كيت ني فرچاي كا دق لاكي كا عيسى المسيح هق جادي جورو سلامت تو ؟ كالو كيت تا فرچاي دولو، بلوم فد المسيح تورون ماري فد هاري قيامة تو، هابيس فلواغ ده. تنتوله كيت كنا تريما حكومن. سابيت توله، جاغن دوق تغكوه لاكي، فرچياله كا دي هاري ني سلالو.

#### \*° 2. چارا حال حكومن فد هاري قيامة

اد فقاجران دالم كتاب چارا حال حكومن فد هاري قيامة تو، كات، فد ماس تو سموا سورت عنق كنا بوك.

\*10 اد ساتو سورت بنچي، هق اد نام اور څ۲ هق تريما ده هيدوف چارا بارو. سموا اور څ۲ توله ، هق المسيح نق باوا کي ماسوق شرک، بري دوق سکالي دغن دي بوات سلام۲. اور څ۲ تو تا کنا تريما حکومن سبب دي تو فرچاي ده کا عيسی هق جادي المسيح تو.

"الله المسيح، كنا ماسوق مفهادف توهن بلاك، انتوق نق عيسى المسيح، كنا ماسوق مفهادف توهن بلاك، انتوق نق بچارا حال ديري دي ماسيڠ ٢. فد ماس تو، اد سورت لائين فول هق كنا بوك، يائيت سورت بنچي هق توليس سموا فربواتن مائنسي تكه دي دوق هيدوف. فس سموا اورڠ تو كنا تريما حكومن ماسيڠ ٢، ايكوت هق مان توليس ده دالم سورت ٢ بنچي تو. فس فواق تو سموا نق كنا تاهوق كا دالم افي نراك بوات سلام ٢، جادي حكومن اتس دوسا٢ دي. سموا اورڠ ٢ تو تائيه ماسوق شرك ده، دغن كران نام اورڠ ٢ تو تائاد دالم سورت بنچي ماسوق شرك ده، دغن كران نام اورڠ ٢ تو تائاد دالم سورت بنچي ماسوق شرك ده، دغن كران بام اورڠ ٢ تو تائاد دالم سورت بنچي نام اورڠ هق تريما هيدوف چارا بارو تو.

\*12 كيت نق كا دق بري نام كيت ماسوق دالم بنچي اورغ هق تريما هيدوف چارا بارو تو؟ كيت نق كا دق فرچاي كا عيسى المسيح فس بوليه ماسوق شرك؟ توهن بري كيت فيليه سنديري.

#### \*3 3. چارا حال نراک

نراک تو تمفت دهشت سوغکوه ۲۰ اورغ هق کنا تاهوق کا دالم نراک تو، ساغت ۲ سیقسا، ساغت ۲ دها ک، فس هابیس ۲ سوسه، اورغ ۲ تو فوتوس هرافن ده، دالم نراک تو، ایبو باف، ادیق برادیق، سائین ۲، اتوا انق بینی فون، تا لیه تولوغ سکارا هابوق، دالم کتاب رویت کات نراک تو سروف لا وت افی هق دوق مبالا سعمور ۲.

\*\* نراک تو توهن چادغ انتوق کفلا هیبلیس سکالی دغن سموا فواق۲ دی تو، بوکن انتوق مائنسی، تافی، سبب مائنسی نق توروت فیکیران هاتی دی سندیری، تائسیر توروت فرینته توهن، سابیت توله مائنسی کنا تریما حکومن، ماسوق نراک سورف هیبلیس جوک.

"
اد ایات کتاب رویت کات، اور څ۲ هق دوق تاکوت، تا هارف کا توهن، هق تا لکت جنجي، هق بوات هق هودوه، هق بونوه اور څ، هق بوات زنا ٔ، هق کرج سحیر، هق سمبه برهالا، اتوا هق بوهو څ، سموا اور څ۲ تو کنا دوق سیقسا دالم لا وت افي هق چمفور بلیر څ بوسوق، هق دوق مپالا سعمور ۲. هق تو اور څ فڠکیل کماتین یـڅ کدوا.

\*۱۰ بالس توله سیاف۲ بوات تا فدولی کا فرکار۲۱ هق توهن بری تاهو ده دالم کتاب، اتوا سیاف۲ هق تا سیر توروت جالن

هق توهن دوق چادغ ده انتوق نق بولیه امفون دوسا، اور ع۲ تو تا تا کیه ماسوق شرک، کنا ماسوق دوق دالم نراک بوات سلام۲.

\*<sup>17</sup> تتافي، توهن بري فلواغ بري كيت فيليه، نق ماسوق نراك سكالي دغن هيبليس، اتوا نق ماسوق شرك دوق سكالي دغن توهن يغ مهاكاسيه، فس ماس هق توهن بري فلواغ كا كيت بوليه فيليه تو، ماس لانيله، سروف دالم ايات هق كات: « سمفي ده فرياغ هق توهن نق بري سلامت. »

\*قان معنان، هاري نيله توهن دوق سوروه كيت سموا توبة، مينتا امفون سكل دوسا٢ فس تريما جالن سلامت هق توهن چادڠ ده تو، جاڠن كيت راليف! مينتا له لاني سلالو، تاكوت فرياڠ هق توهن چادڠ انتوق كيت بري بوليه فيليه تو نق هابيس. تتوله تا دان ده نق فيليه، تكه كيت كنا مڠهادف توهن فد هاري قيامة.

## \*19 4. چارا حال شرک

شرك تو تمفت هق موليق سوڠكوه، سموا اورڠ هق توهن بري ماسوق شرك تو، دي برتمو ده سلامت سجهترا دڠن كسوكائن هق سجاتي! تافي جاڠن سڠك كات كسوكائن دشرك تو سروف دالم دنيا ني، شرك تو بوكن تمفت مائسي بوليه توروت هوا نفسو دي! تيدق سكالي، سموا فركارا دشرك تو لبيه موليق لاكي فد سموا فركارا۲ ددنيا ني، سبب شرك تو

تمفت هق سوچي دان سمفرن سوڠڬوه٠٠.

سابیت توله، بارغ هق ناجیس تا اد سکارا هابوق هق بولیه ماسوق کا دالم شرک تو. اورغ۲ هق توروت جالن چافوغ، اتوا بوهوغ فون، تا لیه ماسوق جوک. هق بولیه ماسوق، اورغ۲ هق نام دي اد ده دالم بنچي نام اورغ هیدوف چارا بارو تو. اورغ۲ تو سوچي ده دغن کران عیسی المسیح هافوس ده دوسا۲ دي تکه المسیح قربان دیري دي تو. سموا اورغ۲ تو فون بولیه ماسوق مغهادف توهن دغن سوک کمبیرا، فس بولیه برهوبوغ سچارا رافت دغن دي دشرک بوات سلام۲.

سبنرن، توهن چادغ دوا تمفت ساج داخيرة، يائيت شرك دغن نراك، فس كيت كنا فيليه سنديري دالم دوا تمفت تو لاني، چوب فيكيرله! كالو عمور كيت سمفي ساكت ده لاني، كيت كنا كي كو مان دالم دوا تمفت تو ؟ اد ساتو جالن ساج كيت نق بوليه ماسوق شرك، يائيت كو جالن فرچاي كا عيسى هق جادي المسيح تو، جالن سلامت تو جامين ده نق باوا كيت كي ماسوق شرك، سبب اف كادغ۲ اورغ كيت سوك توروت جالن كي كا نراك ؟ موليقله كيت سره ديري كيت ماسيغ۲ بري دوق باوه فرينته عيسى المسيح، فس بركنتو هله سمات٢ كا كواس دي.

#### فلاجران 12

### جالن سلامت اد سا ساج

"لل كيت سموا تله معلوم ده كات توهن هق سجاتي اد سا ساج، يايت توهن يغ سا. تنتو تا اد ده هق لا ين. فس جالن سلامت فون اد سا ساج، تا اد ده جالن هق لا ين هق بوليه باوا ما نسي كيت كي ماسوق شرك فس بوليه مغهادف توهن دغن سوك كمبيرا بوات سلام حالن مان، جالن سلامت تو ؟

كو مالن راجين بردعا، كه ؟ دق.

كو مالن عملن دغن عبادة، كه ؟ دق.

كو مالن سدقه دويت كه ؟ دق.

كو عالن كاچڠ هابيس٢ ريڠ نق بري توهن بركنن كه ؟ دق جوك.

ولو فون سموا فركارا سروف تو موليق بلاك ده، تافي دي تا اد كواس نق هافوس دوسا۲ ما نسي، اتوا فون نق بري توهن تريما كيت.

\*\* كالو بالس تو، لاكو مان جالن يغ ساتو تو، هق بوليه هافوس دوسا۲ فس بوليه باوا كيت كي ماسوق شرك ؟ انتوق نق بوليه ارتي هق سوغكوه چارا حال فركارا هق مستحق سكالي تو، جاغن كيت هارف كفد فيكيران مانسي، كيت كنا هارف كا فركتان توهن ساج، هق اد رويت ده دالم كتاب توهن.

\*\* سابیت تو، فرهاتیله فغاجران دالم کتاب هق رویت چارا حال جالن سلامت یغ ساتو تو: «عیسی المسیح کات: اکو سندیری جادی جالن تو،» اد جالن لائین لاکنی که ؟ تا اد ده، عیسی المسیح سجاله هق اد کواس فس هق جامین کات دیاله هق بولیه باوا ما نسی کیت کی ماسوق مغهادف توهن دشرک، فس عیسی المسیح هوبوغ کات: «اکو سندیریله هق بری پات سموا فرکارا هق سوغکوه چارا حال توهن،»

وب عيسى المسيح اد كواس بوليه بوات فركارا تو، سبب دي جادي المسيح، بوكن كورو اتوا فميمفين ساج، سوڠكوه فون عيسى المسيح جادي مائنسي هق سجاتي، تافي، سابيت دي برانق ماري دڠن كواس توهن ساج، سبب توله المسيح تائاد سيكيت هابوق بنيه بردوسا هق تورون ماري كو جالن توادم سمفي كا مائنسي لائين سموا تو، فس المسيح سنديري فون تائورنه بوات دوسا اف٢. سابيت توله، دي بوليه تڠكوڠ حكومن اتس دوسا ۲ اورڠ لائين.

\*\* سسوغكوهن، توجوان المسيح تورون ماري كا دنيا ني جادي مائنسي هق سوچي سروف تو، انتوق نق هافوس دوسا۲ كيت. عيسى المسيح فون جوغ قربان پاوا دي، كنا فاكو دكايو امفت چابغ، فس ماتي كنتي مائنسي هق بردوسا، بالس توله دي بوك جالن كي كا شرك انتوق مائنسي سموا، كالو سياف۲ نق ماسوق شرك، مستى دي كنا كي كو جالن تو.

\*\* توهن كاسيه سوغكوه كا كيت كنف اورغ، سبب تو دي سوروه فيليه جالن هق بوليه تريما هيدوف چارا بارو، فس هق بوليه باوا كي كا شرك. تافي توهن تا فقسا، هيبليس، دي بنچي كا كيت، سبب تو هيبليس نق تيفو كيت بري فيليه جالن هق باوا كي كا نراك، تافي هيبليس تا اد كواس نق فقسا كيت بري توروت دي، معنان، كيت له هق كنا فيليه سنديري ماسيغ ، نق ماسوق شرك اتوا نراك.

\* سسوڠڬوهڻ كيت كنا فيليه هاري ني سلالو، سبب، كالو تا ورحاي لاكني كا عيسى المسيح، معنان، دوسالا كيت تا هافوس لاكني، فس، دفنداغن توهن، كيت دوق هادف كو نراك ده، فس، كالو كيت دوق تڤكوه، تا سير كرت سين هاري ني سلالو، سروف دغن كيت دوق فيليه نق هادف كو نراك تو، سبب كيت تا تا تاهو نق ماتي بيلا، هاري ني اتوا فون ايسوق.

\*\* عيسى المسيح ماتي ده دكايو امفت چابغ نق تفكوغ دوسا۲ كيت. دياله هق تريما حكومن كنتي كيت. اد ايات دالم كتاب نبي دولو چارا حال المسيح هق مقصود دي بالس ني:

المسيح تو كنا لوك دغن كران كسلاهن كيت، دي تيمفا دبالا تو،

دغن توبوه بدن دي لبم هابيس كران دوسا٢ كيت.

حكوم هق جاتوه اتس دي تو، هق بري كيت سلامت فس دي كنا فيات سهيڤك لوك برجالور ٢، انتوق نق بري كيت بوليه سيار، كيت سموا ني سست جالن ده سروف كمبيڠ بيريڠ هق لاري كا توان دي.

كنف اورغ دوق توروت جالن هق دي سنديري. تافي توهن امبيق ده دوسا كيت سموا كي لتق اتس المسيح تو، بري دي تفكوغ حكومن.

"" سابیت توله، ماریله کیت فاکت تریما جورو سلامت تو هق سفکوف تفکوغ ده دوسا۲ کیت. دی تنجوق ده کات دی کاسیه کا کیت، دغن دی جوغ ریلا تریما سیقسا هق برت، فس ماتی دکایو امفت چابغ انتوق کیت، سبب تا اد جالن لائین ده انتوق نق هافوس دوسا کیت، جاغن سك هاتی! جاغن تاکوت کات توهن تا سیر تریما! عیسی المسیح جامین ده کات نق بری لفس فد حکومن، سموا اورغ بردوسا هق برکنتوغ دغن دی.

\*10 عيسى المسيح سنديري كات: «سياف٢ نق ماري فرچاي كا اكو، اكو تا تولق سام سكالي!»

\*" سیاف دی هق فرچای کات عیسی المسیح جادی جورو سلامت سوڠکوه۲، ماریله فاکت مڤاکو دوسا۲ دافن توهن، بردوعا سروف نی، کات:

12

يا توهن كو، توهن يغ مهاسوچي، اكو نى اورغ بردوسا. سوغ فاتوت اكو كنا تريما حكومن نراك بوات سلام٢، تافی اکو تاهو ده کات توهن امبیق ده دوسا۲ کو كني لتق اتس عيسى المسيح، بري دي تڤكوڠ حكومن هق اكو. یا توهن کو، اکو اوچف تریما کاسیه سبب عيسى المسيح ماتى ده انتوق اكو، فس اکو نی لفس ده فد حکومن تو. لانى اكو دوق تريما دي سباكى جورو سلامت كو. جق دهاري ني اكو سره ديري كو كا توهن، فس نق کاچڠ جو ک۲ نق بوليه هيدوف انتوق عيسى المسيح ساج. فس اکو مستی کنا فوجی کا دي سعمور ۲ سبب دي ني جادي جورو سلامت كو. امين.

## كرتس فريقسائن 7 (ชั่อสอบ) چارا حال نبي دا ود

كنا، باچ كليق فلاجران 7	انتوق نق چاري تمو جوافن هق
دڠن اڠک هالوس۲، سروف	دبهاکین۲ هق اد تندا بینتع سکالی
كنف٢ ايات فريقسا دباوه.	ني: *2، هق سروف دغن تندا دكفلًا
	ت چونتوه دي: «2. *2 موک ۱ -
هق اد تندا *2، دسورت	فريقسا نمبر 2 دباوه ني، دبهاكين
	فلاجران موك 1.

فیلیه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)، درفد ايات ٢٠ سمفي ٥٠ دباوه ني. بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات ۲ هق کنا. .1 ها موک 1 نبي دا ود بياس مپاپي لا كو ٢ فوجين سكالي دغن ما ين الت موزيق هق سروف دغن ... (۱) ... كمبوس. 🔲 (ب) ... فوليڠ. (ت) ... سروني. 2. \*2 موك 1

دا ود بياس فيرا	نبي
<ul><li>(۱) کود۲۱ باف دي.</li></ul>	
(ب) لمبوع هق راج.	
(ت) كمبيڠ بيريڠ باف دي.	

** موک 1 - 2	. 3
نبي داود براس ترحيران، فس تان توهن، كات:	
(۱) «سابیت اف توهن منجادیکن لاغیت ؟»	,
(ب) «سبب اف توهن دوق امبيق فدولي كا مائنسي سروف كيت ؟»	
[ (ت) «سابیت اف توهن منجادیکن بومی ؟»	
* <sup>7</sup> موک 4	. 4
نبي داود كات، سبب توهن دوق جاك دي سعمور، سابيت توله دي يقين كات دي نق بوليه	
(۱) دوق سلامت ددنیا، تافی داخیرة ننتی، تاکوت نق کنا سیقسا.	
$\Box$ (ب) دوق سلامت ددنیا، تافی تکه نق ماتی، ساڠت تاکوت. ساڠت تاکوت.	
(ت) دوق سلامت سعمور۲ دغن تا کنا تاکوت اف۲، تا کیرا ددنیا، تکه نق ماتی، اتو داخیرة فون.	
* <sup>9</sup> موک 5	.5
نبي داود رويت دالم كتاب زبور چارا حال سئورغ هق نق ماري كا دنيا كمدين فد دي، فس كات اورغ تو	
(۱) نق كنا سيقسا سمفي ماتي، جادي تندا كات دي هاله ده.	
(ب) نق تريما سيقسا هق سوڠ فاتوت دڠن دڠن دعن دوسا۲ دي.	
🔲 (ت) نق كنا سيقسا، لفس تو دى نق ماتى.	

تولیسله جوافن هق کنا دتمفت کوسوغ دباوه ایات فرتپائن 6. 7. 8.

6. \*<sup>5</sup> موک <u>3</u>

نبي دا ود رويت دالم زبور، كات:

«ولو اكو كنا برجالن دچله بوكيت هق كلف، سروف نق ماسوق دالم بايغ موت فون، اكو تائكنا تاكوت.» سبب اف دي تائتاكوت ؟

7. \* موك 4 سياف دي هق دوق جاك، دوق فيمفين، نبي داود سعمور٢؟

·····

8. \*\* موک 4

كيت سموا نق بوليه دوق سلامت سروف دغن نبي داود تافي كيت كنا جوغ بوات بالس مان ؟

.....

	1 10				
จังหวัด				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • •
อำเภอ	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••	• • • • •
ถนน	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				••••
บ้านเลขที่	หมู่ที่	ตำบล	•••••	•••••	• • • • • •
ชื่อ		นามสกุล		*************	•••••
กรุณาเขียน .					
••••••	-	باك			
	ني:	، دچله دباوه	دڠن علامت	ئ توليس نام	مينتا
		•	<u>.</u>		
•	.ي.	ئاكى تاغ <sub>ى</sub> ن د	كنا لوك دك	نق ا	
سئورغ هق ت اورغ تو	. ټ ر رفد دي، کا <i>،</i>	۔ .ري با کمدين در	۔ ر۔ باري کا دني	ـــ .ي نق ه	
سئورڠ هق	جارا حال ،	ت بری تاهو			
			6	* <sup>9</sup> * موک 5 -	. 10
	هن.	رجین کا تو	ت لاكو ٢ فو	بوان	
ي دي بوليه	د توهن برژ هن.	ا وحيو درف	داود تريم	🔲 نبي	
				* <sup>ا</sup> موک 1	
. <u>                                    </u>	،، بوبوهله تن ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	و نا دنا فور 		بوهله تندا 	بو 
		وا۲ ایات۲ و			_
1.5 .115	10 . 5 . (	0 Y. " .  .  Y   .		. 1 • 5	<b>C</b>

## كرتس فريقسائن 8 (ชัอสอบ) چارا حال عیسی المسیح

انتوق نق چاري تمو جوافن هق كنا، باچ كليق فلاجران 8 دبهاكين ٢ هق اد تندا بينتغ سكالي دغن اغك هالوس ٢، سروف نى: \*أن هق سروف دغن تندا دكفلًا كنف ايات فريقسا دباوه. چونتوه دي: (1.  $*^{10}$  موک 8 - 9» - چاريله جوافن انتوق ايات فريقسا نمبر 1 دباوه ني، دبهاكين هق اد تندا \*10،

دسورت فلاجران موك 8 دڠن 9. ّ فیلیه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)، درفد ایات ۲ ۱. سمفی 5. دباوه نی. بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات ۲ هق کنا. 1. \*10 موک 8 - 9 کیت سموا ني ... (۱) ... تا بیاس بوات دوسا اتوا فون ساله. (ب) ... بوات دوسا ده، فس، سابیت تو، تا ٔاد هارفن ده توهن نق تريما. (ت) ... مستى كنا اد اورغ جورو سلامت، باروله توهن نق هافوس دوسا۲ فس تريما كيت. 2. \*<sup>15</sup> (نمبر4) موک <u>11</u> عيسى المسيح تو ...

(۱) ... ماتی شهید. (ب) ... ماتي كنتي كيت. (ت) ... قربان ياواً دي انتوق نق جادي چونتوه موليق ساج.

كرتس فريقسائن 8 - چارا حال عيسى المسيح	ı
<u>16*</u> موك <u>12</u> موك <u>16</u> كيت نق بوليه سلامت درفد دوسا٢  (۱) سابيت دغن عملن كيت.  (ب) سابيت كيت فكغ اوكام قواة.	. 3
□ (ت) سابیت عیسی المسیح قربان پاوا دی انتوق تفکوغ دوسا۲ تو.  *** - *** موک 12 موک 12 موک 15 مو	. 4
بيلا عيسى المسيح ماتي تو  (۱) جادي فركارا دوكچيتا ساج.  (ب) دي منڠ ده.  (ت) دي هاله ده.	
*17 موك 12 دغن *19 موك 13 كات نق بركنتوغ كالو كيت تا فيليه ماس دوق ددنيا، كات نق بركنتوغ دغن عيسى المسيح كيت اد ماس لا ين لاكي انتوق نق بوليه تريما دي داخيرة.	.5
رب) كيت مستي كنا تريما سيقسا، تا سلامت سمفي بيلا٢.	

🗀 (ت) ... توهن بولیه تریما کیت جوک دغن

سابيت كبجيقكن كيت.

(2)

توليسله جوافن هق كنا دتمفت كوسوغ دباوه ايات فرتپائن 6. 7. 8.

#### 6. (نمبر2) موک <u>11</u>

سیاف دی هق جادی قربان هق توهن تریما ده، فس، دغن کران دی تو، توهن نق تریما اورغ مان ۲ هق هارف کا قربان تو ؟

#### 7. \*<sup>15</sup> (نمبر4) موك 11

سياف دي هق تريما ده حكومن دوسا مائنسي كيت، فس ماتي كنتي كيت ؟

.....

#### 8. \*\*\* موک 12

عيسى المسيح ماتي سوغكوه٢، تافي فد هاري يڠ كتيك، جادي لاكو مان ؟

•-----

	\	
	Г <del>-Т-Т-</del> Т-	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	หมู่ที่ตำบล	
ชื่อ		
กรุณาเขียน .		1
***************************************	ُ توليس نام دڠن علامت دچله دباوه ني: باک	
ردوسا.	☐ كو ٔ جالن ماتي توله، عيسى المسيح جالن سلامت انتوق ما نسي كيت هق ب	
بوليه بوك		_ ]
	<sup>17</sup> موک 12	• .10
_	نبي دا ود.	
اورع جورو دین درفد	نبي دا ود رويت ده دولو چارا حال سلامت، هق كنا ماري كا دنيا كه	
	☐ عيسى المسيح سروف دغن كنف٢ ف ندام درم ترده دمام حارا حال	]
	10 (نمبر 6) موک 9 دغن المجات موک 10 موک 9	
	——————————————————————————————————————	بو. ——
	نا بوبوه تندا دكفلا كدوا۲ ايات۲ 9. دغن 10. بوهله تندا 🔽 ، كالو تا كنا فون، بوبوهله تن	
کالو کنا ،	المنمم تندا د کفلا کده ۱۲ ارات ۲ و د کف ۱۵ د ۱۵	, 🤇

## <u> كرتس فريقسائن 9</u> (ชั่อสอบ)

#### چارا حال دوسا

انتوق نق چاري تمو جوافن هق كنا، باچ كليق فلاجران و دبهاكين هق اد تندا بينتغ سكالي دغن اغك هالوس ، سروف ني: \*١، هق سروف دغن تندا دكفلا كنف ايات فريقسا دباوه. چونتوه دي: «١، \*١ موك ١٤» - چاريله جوافن انتوق ايات فريقسا نمبر ١ دباوه ني، دبهاكين هق اد تندا \*١، دسورت فلاجران موك ١٤.

فیلیه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)، درفد ایات ۲ ۱ سمفی ۰۶ دباوه نی. بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات ۲ هق کنا. 14 موک 14 سترو هق بهیا سکالی دغن کیت سموا نی، یائیت ... (۱) ... فياكيت. (ب) ... دوسا. (ت) ... سوسه سبب تا اد هرت بندا. 2.  $\frac{*}{}^{2}$  سمفی  $*^{4}$  موک 14 – 15 مقصود هق سمفرن كات دوسا، يائيت ... (۱) ... سکت بوات جاهت ساج. (ب) ... سکت نیات ساج نق بوات جاهت. (ت) ... تا سمفي كا فريڤكت هق مليا هق توهن چادغ ده انتوق کیت.

8* - ** موک 16	.3
اد سئورڠ ساج هق تائبياس بوات دوسا، يائيت	
[] تو <sup>ا</sup> دم.	
🔲 (ب) <b>نبي دا ود.</b>	
□ (ت) عيسى المسيح.	
*9 موک 16 دغن *13 موک 17 - 18	. 4
بالسن هق كيت بوليه درفد دوسا تو، يائيت	
(۱) کیت کنا ماتی کو توبوه بدن ساج.	
□ (ب) كيت كنا تريما سيقسا دالم نراك سبنتر	
ساج.	
(ت) كيت نق كنا تاهوق كا دالم افي نراك بري سڤكڠ جاوه دڠن توهن بوات سلام ٢٠	
بري سڤكڠ جاوه دڠن توهن بوات سلام٢٠	
* <sup>17</sup> (نمبر 2) موک 19	.5
توهن يڠ مهاعاديل تو	
[ ] تا امبيق برت كا دوسا ما نسي.	
(ب) مستي بري بالسن هق سوغ فاتوت، دغن	
(ب) مستى بري بالسن هق سوغ فاتوت، دغن دغن دوسا تو، يائيت حكوم ماتي.	

□ (ت) ... بركنن، بنر بري كيت بوات دوسا.

كرتس فريقسائن 9 - چارا حال دوسا

(2)

تولیسله جوافن هق کنا دتمفت کوسوغ دباوه ایات فرتپائن	;
.8 .7 .6	<u> </u>
* <sup>17</sup> (نمبر 4) موک 19 سیاف دي هق ماتي ده انتوق بولیه هافوس دوسا۲ مانسي کیت ؟	
*18 موك 20 بوليه كا دق ملائيكة جامين بري سلامت درفد حكومن اتس دوسا تو ؟	.7
*19 موك 20 اف هق مستي كيت كنا بوات، نق بري توهن امفون دوسا۲ كيت ؟	.8

ا. كالوكنا،					_
ه تندا 🗶 .	ِن، بوبوهد	و تا ًکنا فو	√ ، کا	بوهله تندا [	بور
	•	-		<sup>34</sup> موک 14	· .9
	<b>ي ده.</b>	دوسا بلاک	اورڠ اد		]
			موک 20	<sup>17</sup> (نمبر 5)	• .10
هیڤک دي بري	وڅکوه، س	مائنسی س			_
• توهن بَري كَا					
لمسيح، بوليه					
و تا ً كنا ماسوق					
			ده.	نراک	
	-			تولیس نام د	
กรุณาเชียน	•••••		••••••		ںم
ชื่อ		นามสกุล			
บ้านเลขที่					
ถนน	•				
อำเภอ • •					
จังหวัด		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••••		•••••
<del></del>	<del></del>				
กรณาส่ง เ	พื่อบค่ใจ	ตัปกเวล	พระโทบง	กรงเทพ ฯ	10110

# كرتس فريقسائن 10 (ชักสกบ) جارا حال دعا دغن عملن٢

انتوق نق چاري تمو جوافن هق كنا، باچ كليق فلاجران 10 دبهاكين ۲ هق اد تندا بينتڠ سكالي دڠن اڠك هالوس۲، سروف ني: \*\*، هق سروف دڠن تندا دكفلا كنف۲ ايات فريقسا دباوه. چونتوه دي: «۱. \*\* موك 21» - چاريله جوافن انتوق ايات فريقسا نمبر ۱ دباوه ني، دبهاكين هق اد تندا \*\*، دسورت فلاجران موك 21.

فلاَجران موك 21.
فیلیه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)، درفد ایات ۲ ۱. سمفی 5. دباوه نی.
بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات مق کنا.
1. هوک 21
كيت بوليه بردعا اتوا مينتا فرتولوغن
(۱) دڠن برهالا.
(ب) <b>دڠنَ</b> ملا ًيكة.
🗀 (ت) دغمن توهن يغ سا ساج.
22. ** - * موک 22
دعا هق مان دالم تیک ایات دباوه ني، تنتوله توهن
تا ولق؟
(۱) یا توهن کو، کسیاغ بلسله کفد اکو، سبب
اكو ني اورڠ بردوسا ده.
🔲 (ب) يا توهّن كوّ، بريله اكو جادي اورغ كاي.
🗀 (ت) يا توهن كو، بريله اكو جادي اورغ كديبير.

عملن۲	دغن	حال دعا	- جارا	فريقسائن 10	کر تس
$\mathcal{O}^{-}$	$\boldsymbol{\sigma}$				0-5

* <sup>13</sup> موک 24	.3
اد فقاجران دالم كتاب رويت كات، كبجيكن هق اورغ	
بردوسا	
□ (۱) سروف دغن کائین چمر هق بوسوق ساج	
دفنداڠن توهن.	
(ب) بري توهن بركنن كا دي.	
🔲 (ت) بوليه هافوس دوسا۲ دي.	
* <sup>14</sup> - <sup>15</sup> موک 25	. 4
توهن نق امفون دوسا كيت	
□ (۱) دغن سبب کیت راجین بوات عملن۲	
بائيك.	
(ب) <b>دغن سبب كيت باير سدقه.</b>	
(ت) دغن کران رحمة توهن ساج، بوكن سبب	
كيت بوات اف٢.	
به 19 م	_
* <sup>19</sup> موک 26	.5
توجوان توهن نق بري كيت بوليه سلامت درفد دوسا تو	
انتوق نق بري كيت بوليه	
☐ (۱) برسوك۲ ددنيا ني، ايكوت كهندق كيت. —	
(ب) بوات کرج۲ هق توهن برکنن.	
🗀 (ت) دوق سنڠ.	

تولیسله جوافن هق کنا دتمفت کوسوغ دباوه ایات فرتپائن	
.8 .7 .6	_
*³ سمفي * <sup>9</sup> موک 21 سمفي 23	.6
كالو كيت نق بري توهن تريما دعا٢ كيت، كيت مستي كنا مينتا	
** موک 21 دڠن هاتی. ** موک 22 دڠن	
** موك 23 بري بتول دغن	
* <sup>9</sup> موک 23 دڠن نام	
* <sup>2</sup> سمفي <sup>10</sup> موک 21 سمفي 23	.7
توهن جامین کا دق نق تریما سموا دعا کیت تو ؟	
<del></del> _	. 8
بیلا کیت تاهو کات کیت بولیه سلامت ده، کیت براس ایقین نق بوات اف، دغن کران کاسیه کا توهن ؟	

	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	سه تندا دکفا	 کنا یم
	ا فون، بوبوهلا 			
	نو ۲۵ .	قواة سوڅك	وك <u>21</u> كواس دعا	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •
تڤه، هق بوليه برهوبوڠ دڠن	ق جادي اورڅ 'نسي بوليه	سيح ساج ها ن بري ما		.10
	-		يس نام دڠن	
กรุณาเขียน		udoo		
ชื่อ บ้านเลขที่ ถนน	.หมู่ที่ตำ	ນລ		
อำเภอ จังหวัด				
กรุณาส่ง เ	พื่อนคู่ใจ ตู้	ป.ณ. 23 พระ	:โขนง กรุงเทพ	y 10110

## كرتس فريقسائن 11 (ชักสอบ) چارا حال هاري قيامة دغن فركارا۲ داخيرة

انتوق نق چاري تمو جوافن هق كنا، باچ كليق فلاجران 11 دبهاكين هق اد تندا بينتڠ سكالي دڠن اڠك هالوس ، سروف ني:  $*^{5}$ ، هق سروف دڠن تندا دكفلا كنف 11 ايات فريقسا دباوه. چونتوه دي:  $(1. *^{5}$  موك 12 - چاريله جوافن انتوق ايات فريقسا نمبر 1 دباوه ني، دبهاكين هق اد تندا 11 دسورت فلاجران موك 12.

فیلیه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)،
درفد ايات ٢٠ سمفي ٥٠ دباوه ني٠
بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات ۲ هق کنا.
.1 *3 موک 27
سياف دي هق تاهو ده سموا فركارا هق نق جادي ددنيا
اتوا فون داخيرة؟
🔲 (۱) <b>مائنسي.</b>
🔲 (ب) <b>ملائيكة.</b>
(ت) <b>توهن يڠ سا</b> .
22. ** موک 28 - 29
توجوان عیسی المسیح نق تورون ماری کا دنیا سمولا
فول تو، انتوق نق
[ ] امبیق باوا کلیق کا شرک سموا اور څ۲
هق جادي ميليق دي ده.
(ب) فقسا مائنسي سمواً ني بري فرچاي كفد <b>كتاب انجيل</b> .
ت ماتي تڤكوڠ دوسا مائنسي سكالي لاكي. 🔲 🗀 🗀 🗀

.3	* <sup>11</sup> موک 30
	فد هاري قيامة، سموا اورغ هق نام دي تا اد دالم بن
	نام اورڠ هق تريما هيدوف چارا بارو
	🔲 (۱) نق ماسوق شرك بلاك.
	🔲 (ب) نق كنا تاهوق كا دالم نراك بلاك.
	(ت) نق كنا تاهوق كا دالم اير لاوت بلا
. 4	<b>پ</b> 13 موک 31
	اور څ۲ هق دوق دالم نراک تو نق بولیه برتمو دغن.
	[۱] كسوكائن دغن سلامت سجهترا.
	🔲 (ب) ساغت سيقسا بوات سلام ٢.
	(ت) حكومن سمنتارا ساج.
.5	* <sup>19</sup> موک 32
	اورڠ هق دوق دشرك تو، بوليه برتمو دغن
	(۱) ساكيت سيقسا.
	(ب) سلامت سجهترا دغن كسوكائن هق سج
	(ت) کسوکائن هوا نفسو دي.

(2) كرتس فريقسائن ١١ - چارا حال هاري قيامة دغن فركارا ٢ داخيرة

ايات فرتپائن	دباوه	كوسوغ	دتمفت	کنا	هق	جوافن	بسله	تول
						.8	. 7	.6

w	* موك 29 موك 29 سابيت اف عيسى المسيح نق حكوم ساله كا اتس ستقه اورڠ، تكه دي تورون ماري كا دنيا فول تو ؟
K	* <sup>11</sup> موك 30 لام مان اورغ هق كنا تاهوق كا دالم نراك كنا دوق سيقسا دسيتو ؟
ت	* <sup>17</sup> موک 32 توهن بري فلواڠ بري کيت فيليه بيلا، کيت نق ماسوق شرک اتوا نق ماسوق نراک ؟

## كرتس فريقسائن 12 (ชัอสอบ)

### جالن سلامت اد سا ساج

انتوق نق چاري تمو جوافن هق كنا، باچ كليق فلاجران 12 دبهاكين ٢ هق اد تندا بينتغ سكالي دغن اغك هالوس٢، سروف ني: \* أَ، هق سروف دغن تندا دكفلًا كنف ٢ ايات فريقسا دباوه. چونتوه دي:  $(3. \frac{*}{*} موک 35) - چاريله جوافن انتوق ايات$ فريقساً نمبر 3 دباوه ني، دبهاكين هق اد تندا عني دسورت فلاجران موك 35.

فيليه ساله ساتو هق مان بتول، (۱)، (ب)، اتوا فون (ت)، درفد ایات ۲ ۱ سمفی 5 دباوه نی و بوبوه تندا توریس 🗹 دکفلا ایات ۲ هق کنا.  $^{35}$  موک 34 دڠن  $^{3}$  سمفی موک 35. اد ساتو جالن ساج هق نق بولیه هافوس دوسا فس بري بولیه ماسوق شرک. جالن تو، یائیت ... (۱) ... كو عيسى المسيح. (ب) ... **كو ً بوات عملن.** (ت) ... کو<sup>†</sup> راجین بردعا. 2. \*\* - \*<sup>5</sup> موک 35 عيسى المسيح سوده ماتى ... (۱) ... کران دوسا دي سنديري.

- (ب) ... **کران دوسا۲ کیت.**
- (ت) ... كران كسلاهن هق ملائيكة ٢.

كرتس فريقسا أن 12 - جالن سلامت اد سا ساج	ساج	سا	اد	سلامت	جالن	-	12	سائن	فرية	کرتس	
--	-----	----	----	-------	------	---	----	------	------	------	--

(2)

	موک 35	5*	.3
بسى المسيح تورون ماري كا دنيا ني جادي	ران ع <u>.</u> سي،		
انتوق نق ماتي شهيد.	(1)		
انتوق نق جادي سئورڠ نبي ساج.	(ب)		
انتوق نق هافوس دوسا۲ کیت.	(ご)		
	موک 36	6#	. 4
تيفو كيت بري فيليه	يس نق	هيبل	
جالن هق باوا كيت كني كا شرك.	(1)		
عيسى المسيح بري جادي جورو سلامت كيت.			
جالن هق باوا کني کا نراک.	(ご)		
	موک 36	7#	.5
ليه جالن سلامت تو بيلا ؟	كنا في	کیت	
لفس فد بائيقكي كلاكوان بري موليق دولو.	(1)		
بيلا كيت سوده توا ده.	(ب)		
هاري ني سلالو، با دغر ده فركتائن توهن	(ت)		

توليسله جوافن هق كنا دتمفت كوسوغ دباوه ايات فرتبائن 6. 7. 8.

6. \* موک 36

جالن مان هق توهن سوروه كيت فيليه ؟

.....

7. \* موک 36

هیبلیس اد کواس کا دق نق فقسا کیت بري ماسوق نراک ؟

.....

8. هوک 36 - 37

سبب اف عیسی المسیح کنا سیقسا، فس کنا فیات سهی فک دیری دی لوک برجالور۲ ؟

.....

			]		
จังหวัด		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
	หมู่ที่	•			
ชื่อ	••••••	บามสกุล.	•••••		•••••
กรุณาเขียน					•
•••••	-	باک			
	نى:	دچله دباوه	غن علامت	لیس نام د	مینتا تو
			·	- دری	<del></del>
، شرک.	، دي ماسوق	سه څ فاتوت	ب دوسا،	<u> </u>	
				موک 38	<sup>12</sup> .10
		.سر ت.	ت توهن د	s uses	
کیت کی	وليه باوا	ج، هق ب ه کن	اد ساساً	فون مقمادد	
الن سلامت	ج، فس جا وليه باوا	اد سا سارِ	هق سجاتي	] توهن	
				موک 34	
۰ سب					——————————————————————————————————————
्रि	، بوبوهله تند				
تالو کنا ،	، دڠن 10 ک	۲ ایات۲ و.	د دهلا ددوا	وبوه تندا	دنا ب